



Gemeindenachrichten

Eigentümer, Herausgeber: Gemeinde Hallwang

Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger!

Für Hallwang steht ein großer Tag bevor: **Unser Kultur- und Veranstaltungszentrum ist in der Endphase der Fertigstellung und wird am Freitag, 20. September, um 15 Uhr mit einem Festakt eröffnet.** Gleichzeitig beginnt unser traditionelles Dorffest, das alle fünf Jahre veranstaltet wird und ein Fest der Begegnung ist.

Ich möchte natürlich alle Hallwangerinnen und Hallwanger ganz herzlich zur Eröffnung und zum Dorffest einladen, weil es sich im Unterschied zu anderen Gemeinden nicht um ein touristisches Event sondern um ein Fest für die Bevölkerung von Hallwang handelt.

Und ich danke allen, die sich in unser Dorffest aktiv einbringen, die Vereine, die Pfarre und viele engagierte Bürgerinnen und Bürger, die zeigen wollen, dass man in Hallwang gut leben und feiern kann.

Obwohl unser Kultur- und Veranstaltungszentrum noch nicht fertig ist, hat es schon viele Reaktionen gegeben. Das Echo ist sensationell, und es gibt Anfragen über Anfragen der Nutzung. Aber zunächst einmal soll es ein Zentrum für die Hallwangerinnen und Hallwanger sein. Wir waren in den vergangenen Monaten intensiv mit den Bauarbeiten beschäftigt, aber insgesamt haben die Vorbereitungsarbeiten fast zehn Jahre gedauert, bis es zu dieser Lösung gekommen ist. Die Gemeindevertretung hat sich intensiv auseinandergesetzt, rund ein Dutzend derartiger Veranstaltungszentren besichtigt und viele Ideen eingebracht, der Bauausschuss wurde monatlich über die Arbeiten informiert und in alle Entscheidungen miteinbezogen, die Bevölkerung hatte in drei Bürgerversammlungen die

Möglichkeit sich einzubringen.

Die Gemeinde hat sich einem Architektenwettbewerb unterzogen, dessen Ergebnis der Jury dann einstimmig war. Die Bauphase war von drei Insolvenzfällen von Firmen betroffen, aber erfreulicher Weise von keinen Unfällen.

Mein Dank gilt allen am Bau beteiligten Firmen, deren Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ganz hervorragende Leistungen erbracht haben, den Planern und Projektanten, vor allem dem Architekten Robert Schindlmeier mit Ing. Wolfgang Ullrich, dem Energie-Pionier Harald Kuster, dem örtlichen Bauleiter Bernhard Nutzenberger, den Nachbarn für ihr stetes Verständnis, vor allem aber der Gemeindevertretung, die alle Entscheidungen einstimmig getroffen hat sowie der gesamten Bevölkerung.

Über die Nutzung des Zentrums wird sich die Gemeindevertretung noch ausführlich beraten.

Jetzt dürfen wir uns über ein gelungenes Werk freuen, die Fertigstellung feiern, weshalb ich noch einmal die gesamte Bevölkerung zur Eröffnung am Freitag, 20. September, um 15 Uhr und vor allem zur ersten Veranstaltung, zu einem Konzert unserer Musikkapelle, dem Chor Ars Musica, dem Chor Ars Musi KIDS, dem Kirchenchor, dem Brass Quintett der Trachtenmusikkapelle Hallwang und der Weberhäuslmusi am gleichen Tag um 19.30 Uhr sehr herzlich einladen darf.

Mit besten Grüßen
Ihr Bürgermeister



Foto: Andreas Zsifkovits



Das neue Kultur- und Veranstaltungszentrum wird am Freitag, 20. September, um 15 Uhr eröffnet.

Die gesamte Bevölkerung ist zu diesem Fest herzlich eingeladen. Die Hallwanger Firma Kunterbunt hat mit Unterstützung der Betriebe eine umfangreiche Festbroschüre anlässlich der Eröffnung und des Dorffestes gestaltet.

Foto: Andreas Zsifkovits



Mit der Familie Karoline und Fritz Zipperer hat die Gemeinde Hallwang eine einmalige Energie-Partnerschaft geschlossen. Das neue Veranstaltungszentrum liefert Solar- und Photovoltaik-Energie für die Kirchbichl-Gastronomie und Hotelbetriebe, im Gegenzug kann im Bedarfsfall im Winter Wärme aus dem Biomasse-Heizwerk der Familie Zipperer bezogen werden.

Foto: SN Marco Riebler

ORF-Gemeindetag in Hallwang

Am Dienstag, 17. September, wird Radio Salzburg in Hallwang zu Gast sein und „Radio Hallwang“ gestalten.

Redakteurin Eva Brutmann wird den ganzen Tag über die Bewohner und alles Wissenswerte rund um unsere Gemeinde den Hörerinnen und Hörern in Radio Salzburg präsentieren. Von regionaler Küche über Ausflugstipps bis hin zu guter Stimmung

soll unsere Gemeinde „on Air“ sein. Und die ORF-Kollegen von Technik und Programm präsentieren den ORF Salzburg auf dem Platz vor dem Gemeindegasthaus.

Die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen, Beiträge zu liefern und Hallwang live im Radio zu besuchen.

Hochwasserschutz wird fortgesetzt

Die umfangreichen Arbeiten am Hochwasserschutz werden mit aller Kraft fortgesetzt. Die Sperre im Hammerholz soll noch bis Jahresende fertig sein, darüber hinaus wird an der Verbauung des Hammerholzbaches und des Schernbaches gearbeitet. Auch am hinteren Peberingbach wurden die ersten Verbauungsmaßnahmen eingeleitet, so dass die

Überflutungen der Zillingberg-Straße künftig verhindert werden. Offen sind dann noch einige Maßnahmen in Mayrwies, die ebenfalls in den kommenden Monaten in Angriff genommen werden. Den tüchtigen Mitarbeitern der Wildbach- und Lawinenverbauung gilt ein besonderer Dank.

Bahnhofsneubau im vollen Gang

Mit Volldampf wird am Neubau des Bahnhofes Hallwang gearbeitet. Insgesamt kosten die aufwändigen Arbeiten rund 28 Millionen Euro und dauern bis Ende 2014. In der ersten Bauphase wird das nördliche Gleis erneuert und ein Teil des Personendurchgangs fertiggestellt. Ebenso wird ein Abgang vom Fußgängertunnel zur Tiefenbachstraße errichtet. Ein Großteil der Lärmschutzwand nördlich des Gleises 4 wird ebenfalls in dieser Bauphase realisiert. Neben dem Bahnhofsgebäude wird ein neues Technikgebäude errichtet, in dem die Steuerung und Überwachung der Infrastruktur untergebracht sind. Neben dem neuen barrierefreien Bahnhof wird es dann auch einen Park & Rideplatz für 41 Autos und 21 gedeckte Fahrradabstellplätze geben.



Neuer Schulbus für unsere Kinder

Um rund 45.000 Euro hat die Gemeinde einen neuen Schulbus zum Transport unserer Kinder angeschafft. Es handelt sich dabei um einen Mercedes Allrad-Vito, der nicht nur entsprechenden Komfort, sondern vor allem Sicherheit bietet.



Foto: Georg Pappas Automobil AG
v.l. Bauhofleiter Manfred Hauser, Hermann Neubauer (Mercedes), Bgm. Helmut Mödlhammer

Jubiläum im Haus Antonius

Das zehnjährige Bestandsjubiläum feierte kürzlich das Seniorenhaus Antonius mit einem sehr herzlichen Festakt, zu dem nicht nur die Bewohnerinnen und Bewohner, sondern auch deren Angehörige sowie Freunde des Hauses eingeladen waren.

Pro Humanitate-Chef Hans Ramsauer schilderte die Entwicklung des Hauses, in dem 60 Bewohner und Bewohnerinnen aus der Stadt Salzburg und 30 aus Hallwang untergebracht sind.

Bürgermeister Heinz Schaden und Bürgermeister Helmut Mödlhammer sowie Rot-Kreuz-Ehrenkommandant Gerhard Huber erinnerten an die schwierige „Geburt“ dieses Hauses, das heute ein Modell einer gemeindeübergreifenden Zusammenarbeit sei.



Besonderer Dank gilt dem engagierten Team des Antonius-Hauses unter der Leitung von Andrea Gabl.

(Foto: Seniorenhaus Antonius)

Hallwang ist die Gemeinde mit der besten Bonität Österreichs

Die Gemeinde Hallwang ist die wirtschaftlich erfolgreichste Gemeinde Österreichs.

Dies ist das Ergebnis einer Analyse des Kommunalen Dokumentationszentrums (KDZ) im Auftrag des österreichischen Gemeindemagazins „public“. Bereits zum dritten Mal haben die Experten des KDZ die österreichischen Gemeinden unter die Lupe genommen und eine Reihung der 250 Gemeinden mit der höchsten Bonität erstellt.

Nachdem Hallwang bereits im Vorjahr hinter Oberalm mit Badersdorf (Burgenland) gemeinsam an zweiter Stelle gelegen war, sicherte sich in diesem Jahr die Flachgauer Gemeinde mit Abstand den ersten Platz vor Badersdorf, St. Johann im Pongau und Oberalm. Hallwang erhielt die beste Bonitätsnote 1,06.

Bewertet wurden vor allem vier Kriterien: Die öffentliche Sparquote, die den Budget-Spielraum einer Gemeinde widerspiegelt, die Eigenfinanzierungsquote, die zeigt, inwieweit die laufenden Ausgaben

durch die Einnahmen gedeckt sind, die Verschuldung der Gemeinde und die freie Finanzspitze.

In allen vier Kriterien liegt Hallwang an der Spitze und das nicht nur in diesem Jahr, sondern auch schon seit 2009 durchgehend im Spitzenfeld.

Für Bürgermeister Helmut Mödlhammer ist diese Bewertung einer unabhängigen und kritischen Jury der Lohn einer äußerst sparsamen, wirtschaftlich vorausschauenden Politik. Die Gemeinde Hallwang liegt einnahmen mäßig nicht an der Spitze der Salzburger Gemeinden, aber versucht auf der Ausgabe-seite durch innovative Lösungen die ständig wachsenden Herausforderungen an die Gemeinde zu bewältigen.

Unter den besten 50 Gemeinden Österreichs liegen noch die Salzburger Gemeinden Anthering (23.), Bischofshofen (25.), Elixhausen (33.), Plainfeld (41.), und Fuschl (45.).

Lärmschutz am Rennerberg

In den kommenden Wochen setzt das Land Salzburg die Maßnahmen zum Lärmschutz entlang der Wiener Straße fort. Konkret wird am Rennerberg

die Lücke bis zur Einbindung der Reindlmühlstraße geschlossen und damit vor allem die Siedlung vor gesundheitsgefährdetem Lärm geschützt.

Nationalratswahl 29.09.2013

Sehr geehrte Damen und Herren,

Zur Nationalratswahl erhält jeder Wahlberechtigte eine Amtliche Wahlinformation durch die Post zugestellt (siehe Abbildung). Diese Amtliche Wahlinformation bildet somit die Grundlage für die Abgabe Ihrer Stimme.

Wahltag ist Sonntag, der 29. September 2013.

Nehmen Sie zur Wahl bitte den gekennzeichneten Abschnitt der Amtlichen Wahlinformation (Wählerverständigungskarte) und ein Ausweisdokument mit.

Sollten Sie an diesem Tag verhindert sein, haben Sie die Möglichkeit eine Wahlkarte zu beantragen. Die entsprechende Anforderungskarte erhalten Sie ebenfalls mit der Amtlichen Wahlinformation. Falls Sie über einen Internetzugang verfügen, besteht auch die Möglichkeit, die Antragstellung online über www.hallwang.at, Wahlkartenantrag durchzuführen.

Wichtig:

- Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden.
- Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 25.09.2013 24:00 Uhr, für persönlich in Ihrer Gemeinde eingebrachte Anträge der 27.09.2013 12:00 Uhr.
- Die Wahlkarte muss bis zum 29.09.2013 17:00 Uhr bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen.
- Es besteht auch die Möglichkeit, die Wahlkarte am Wahltag bei jedem geöffneten Wahllokal Ihres Stimmbezirks abzugeben.

Eine detaillierte Beschreibung zur Vorgehensweise ist in der Amtlichen Wahlinformation enthalten. Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter in Ihrem Gemeindeamt jederzeit gerne zur Verfügung.

Amtliche Mitteilung - Wahlinformation Nationalratswahl 2013		Österreichische Post AG Info.Mail Entgelt bezahlt	
Stadtgemeinde XXX 1234 Musterort			
Enthält Ihre amtliche Wahlinformation!		Herrn Max Mustermann Mustergasse 2 1234 Musterort	
 XXXX/XXXX			

■ **Amtliche Mitteilung Nationalratswahl 2013**

Stadtgemeinde XXX
Mustergasse 1
1234 Musterort
Tel: +43 (3339)25110-0
Email: mustergemeinde@adresse.at
Homepage: www.mustergemeinde.at



Super s`COOL-CARD

DEINE NEUE FREIHEIT MIT DER SUPER s`COOL-CARD

Mit der **SUPER s`COOL-CARD** kannst du für günstige € 96,-
365 Tage lang alle öffentlichen Verkehrsmittel* des SVV im
Bundesland Salzburg nutzen. In der Schulzeit, wie auch in deiner Freizeit.



- + ab 01.09.13 ein Jahr lang
- + für Schüler & Lehrlinge
- + für's ganze Bundesland
- + für Freizeit & Ausbildung
- + online erhältlich ab 19.08.13



*Ausgenommen Linien des Moonlight-Express

SO BEKOMMST DU DEINE **SUPER s`COOL-CARD**: www.scoolcard.at/super



1 Gehe auf unsere Website und gib deine Daten ein.



2 Überprüfe deine Angaben und bestätige alles.



3 Du bekommst deine Karte per Post.

Umweltinformation

Projekt Elternhaltestellen

„Kiss and Go“ in der Volksschule Hallwang

Im kommenden Schuljahr startet das Projekt

„Elternhaltestelle- Kiss and Go“ in der Volksschule Hallwang.

Parkende Autos vor der Schule und Eltern, die ihre Kinder mit dem Auto fast bis zur Schultüre bringen, wurden immer mehr und stellen eine zunehmende Gefahr für die anderen Kinder dar. Um die Situation zu entschärfen, wurde das Projekt „Elternhaltestelle“ ins Leben gerufen. Dadurch soll die Anzahl der Autos vor der Schule reduziert und der gesamte Bereich für alle sicherer werden.

Dieses Projekt erfolgt in Zusammenarbeit zwischen Schule, Gemeinde, der Raika Hallwang und dem Klimabündnis Salzburg.

In kurzer Entfernung von der Schule werden diese Elternhaltestellen eingerichtet. Dort können die Eltern kurz parken und die Kinder verabschieden. Das letzte Stückchen zur Schule gehen die Kinder dann zu Fuß.

Die Elternhaltestellen sind mit



speziellen Tafeln und einer eigenen Bodenmarkierung gekennzeichnet und befinden sich beim Parkplatz vorm Gemeindeamt und in der Kurve vor der Zufahrt zum Kindergarten.

Auch die Eltern der Kindergartenkinder sind eingeladen, diese Haltestellen zu benutzen.

Eröffnet werden die Haltestellen am 20. September anlässlich des Autofreien Tages.

Zur Eröffnung gibt es eine Straßenmalaktion.

Die Elternhaltestellen haben aber neben dem Sicherheitsaspekt noch andere Vorteile: die Kinder bewegen sich schon etwas im Freien und sind nicht mehr so müde. Außerdem gibt es wieder einen kurzen Schulweg, den die Kinder gemeinsam gehen können.

Liebe Eltern, unterstützen Sie uns bei diesem Projekt. Wenn Sie bisher ihre Kinder mit dem Auto in die Schule oder in den Kindergarten gebracht haben, bleiben Sie in Zukunft bei den Elternhaltestellen stehen. Sie leisten damit einen wertvollen Beitrag zur Erhöhung der Verkehrssicherheit im Umfeld der Schule!

Mülltonnen rechtzeitig bereitstellen

Wir möchten Sie daran erinnern, dass Sie Ihre Abfalltonnen, die Restabfall- und die Biotonnen, rechtzeitig zur Abfuhr bereitzustellen. Stellen Sie die Tonnen schon am Vortag bereit. Aufgrund von logistischen Planun-

gen kann es sein, dass die Tour schon früher wie gewohnt beginnt. Stehen die Tonnen nicht bereit, können Sie auch nicht geleert werden.

Also denken Sie daran, die Tonnen rechtzeitig bereitzustellen!



Günstige Bustickets für die Obuslinie 4

Im Gemeindeamt liegen für Hallwanger Bürger/innen verbilligte Tickets für die Nutzung über zwei Zonen der Obuslinie 4 auf. Gegenüber dem Kauf im Bus sparen Sie sich bis zu € 1,- pro Fahrschein.

Die verbilligten Karten können während der Öffnungszeiten am Gemeindeamt bezogen werden und werden von der Gemeinde gestützt.



Seniorentag der Gemeinde Hallwang



Der Seniorentag der Gemeinde Hallwang findet am **Freitag, 10. Oktober 2013** um 13.00 Uhr im Landgasthof Kirchbichl statt.

Dazu lädt herzlichst ein Bgm. Helmut Mödlhammer



NEUES AUS DER BÜCHEREI NEUES AUS DER BÜCHEREI

1983 begann der Aufbau durch die Initiatorin Frau Barbara Plätzer.

Besten Dank an Alle, die seitdem mitgedacht und mitgearbeitet haben.

30 Jahre später

2013 erweisen sich die Räume der Bücherei als Ort der

Begegnung

Derzeit verwalten

Ilse Gstöttner, Elisabeth Pichler, Jutta Sieberer, Christine Überei den Bestand und betreuen Schüler und interessierte Gemeindebürger.

Ausleihe: Dienstag 10.30 – 13.00 h

Mittwoch 15.00 – 19.00 h

Freitag 15.00 – 17.00 h

Besuchen Sie unsere Homepage:

www.hallwang.bvoe.at

e-Mail: buecherei.team@gem-hallwang.salzburg.at

Tel. 0662 / 661957-21



Freie Restplätze in unseren Gruppen ab Herbst 2013

Babytreff – neu ab Herbst 2013 für Eltern mit Kindern von 0-12 Monate

Im Mittelpunkt steht der Erfahrungsaustausch zwischen den Eltern. Einfache Lieder und Spiele und eine gemeinsame Jause runden die Treffen ab.

Dauer: 3 x 10 Einheiten (1,5 h) von Oktober bis Juni

Beitrag: € 25,- für 10 Einheiten

Eltern-Kind-Gruppen

Die wöchentlichen Treffen jeder Gruppe finden von Montag bis Donnerstag jeweils von 9.00-11.00 Uhr statt und werden von der Gruppenleiterin der Jahreszeit angepasst gestaltet. Fixe Bestandteile sind: offene Spielzeit, gemeinsames Singen und Musizieren, Fingerspiele und Kniereiter, Jausnen, Basteln und Gespräche „rund ums Kind“.

Dauer: 3 x 10 Einheiten von Oktober bis Juni

Beitrag: € 35,- für 10 Einheiten

Outdoorgruppe – neu ab Herbst 2013

Bei genügend Anmeldungen können wir eine Outdoorgruppe anbieten. Die wöchentlichen Treffen dieser Gruppe für Kinder mit Eltern finden im Freien statt. Wir entdecken die Natur im Wechsel der Jahreszeiten.

Dauer: 2 x 10 Einheiten

Beitrag: € 35,- für 10 Einheiten

Anmeldungen für alle Gruppen für Herbst 2013:

Tel.: 0650-66 13 294 – Evelyn Lettner



Kleinanzeige

- Suchen Haushaltshilfe für 4-Personen-Haushalt in Tiefenbach, 4-5h/Woche, Arbeitszeit flexibel Mo-FR;
Tel: 0664 / 227 93 93
- Suche Lernbetreuung für unseren Sohn (11) Mo-Fr je ca. 1h am Nachmittag; ab Schulbeginn;
Tel: 0664 / 227 93 93

Triathlet aus Hallwang

Der Triathlet Bernhard Mackner qualifizierte sich beim Ironman in Zürich für die WM am 12. Oktober in Hawaii.

Der 24-jährige Student benötigte für 3,6 km Schwimmen, 180 km Radfahren und 42,2 km Laufen nur 9 Stunden und 28 Minuten und gewann damit den Bewerb in seiner Altersklasse.

Spieleflächen am Großbergweg

Nach unzähligen Arbeitsstunden sind die Spieleflächen am Großbergweg fertig gestellt.

Das Eröffnungsturnier wurde bereits am Tag des Straßenfestes durchgeführt. Von der Wiese bis zu den ebenen Spieleflächen war es ein langer Weg. Insgesamt wurden dafür € 5.500,-- (inklusive Sachspenden) aufgewendet.

Danke hierfür an die Gemeinde Hallwang, Hr. Bgm. Helmut Mödlhammer pers. und den Siedlungsbewohnern des Großbergweges für die Spenden.

Danke auch an die Sachspender:

Norbert Schweighofer, Andreas Lindner, Johann Lindner, Hermann Lindner Raiffeisenkasse Hallwang, Gemeinde Eugendorf.

Die Jugend hat somit einen tollen Platz zum Spielen und Chillen und der Vorteil bei den Eltern liegt darin, dass sie wissen, wo sie ihre Kinder finden können!

Fotos: Herbert Thiem



Seniorenbund Hallwang

Ausflüge des Seniorenbundes Hallwang.

Dienstag, 24.09.2013

Fahrt zur Großglockner-Hochalpenstraße

Freitag, 15.11.2013

Wallfahrt nach Golling zur St.Nikolauskirche

Es freut sich Obfrau Schmeißer Stephanie

Blutspendedienst

Nächste Blutspendedienst



Aus Liebe zum Menschen.

DO 24.10.2013 von 17.00 – 20.00 Uhr
in der Volksschule Hallwang

Du magst Musik?

Du hast Spaß an der Bewegung und tanzt gerne?

Dann tanz doch ... mit uns!

Wir tanzen „Line Dance“!

Du weißt nicht, was das ist? Hier erfährst du mehr:

www.cheesy-linedance.de

Schnuppern:

Im September jeden Dienstag um 18:30 Uhr

Komm vorbei – schau zu – probier aus!

Wiener Bundesstraße 15, Hallwang bei Salzburg

Infos / Anmeldung: Astrid Kaeswurm

+49/8651/719032

+49/170/3171206

astrid.kaeswurm@gmx.de



USV Hallwang Stocksport Vereinsmeisterschaften 2013

Die Sektion STOCKSPORT hat am 23. Juni 2013 wieder die Vereinsmeisterschaft im Stockschießen in der Stockhalle Hallwang mit 18 Mannschaften durchgeführt.

DAMEN Endergebnis

Rang	Start-Nr.	Mannschaft
1	2	Escher Frauen Raninger Sabine, Raninger Christine, Freundlinger Monika, Wasenegger Elisabeth
2	1	Sparverein Zipperer Willeroider Maria, Sammer Pauline, Golser Maria, Fissthaler Helene
3	3	Keglerinnen Bertoldi Susanne, Rainer Anne-Marie, Schützinger Traude, Lugstein Katrin
4	4	Bäuerinnen Tüchler Verena, Ebner Christine, Mayer Corina, Stammler Anni



HERREN Endergebnis

Rang	Start-Nr.	Mannschaft
1	1	Seniorenfußballer 1 Feldbacher Andi, Kreuzer Josef, Unterholzer Niki, Golser Josef
2	3	Seniorenfußballer 2 Fuchshofer Hermann, Wuppinger Christian, Webersdorfer Franz, Gruber Franz
3	2	Imker Baumgartner Martin, Trattner Anton, Voit Georg, Voit Rosa



Wir bedanken uns sehr herzlich bei den Mannschaften für die Teilnahme und das sportliche Verhalten - wir freuen uns wieder auf Eure Teilnahme im nächsten Jahr.

Ganz besonderer **Dank** gebührt unseren Gönnern und Spendern zahlreicher Sachpreise, sodass allen Mannschaften Preise übergeben werden konnten. Ebenso bedanken wir uns für die gespendeten, vorzüglich schmeckenden Mehlspeisen und die Mitarbeit unserer Stockschützen, besonders für die Auswertung der Ergebnisse durch Fuchshofer Hermann und Fritz Kaltenböck.

Sektionsleiter Sammer Hans

Schon ans Heizen gedacht? Die Firma **A.K.K. M. Steindl GmbH** hat die besten Heizlösungen!

EINLADUNG ZUM TAG DER OFFENEN TÜR IN HALLWANG!

14. September 2013 | 10:00 – 17:00 Uhr

Unser Angebot seit Mai 2013:

- Attraktive Kamin- und Kachelöfen
- Platten- und Fliesenlegearbeiten für den Innen- und Außenbereich
- Alle baukeramischen Arbeiten
- Ofenservices
- Innovative Heizsysteme für Niedrigenergie- und Passivhäuser



Programmhilights:

- Eröffnungsangebote
- Gewinnspiel
- Begrüßungsgetränk
- Kinderprogramm
- Das Ambiente wird mit den künstlerischen Werken von Peter H. Wahl und Brunhilde Pietralla abgerundet.

Das Team rund um Markus und Michael Steindl freut sich auf Sie!



A.K.K. Hafner und Fliesenlegermeister M. Steindl GmbH

Wiener Bundesstraße 63, 5300 Hallwang

☎ (0662) 665 201 🌐 www.akk-msteindl.at ✉ office@akk-msteindl.at

NORDIC WALKING – Gruppe Hallwang



Die nächsten Termine und Treffpunkte:

Samstag, 7.9. 14.00 Uhr	Route 1: Von Tiefenbach Richtung Seekirchen Treffpunkt: Gemeindeamt Hallwang
Mittwoch, 11.9. 14.00 Uhr	Route 2: Von Mayrwies Richtung Reindlmühle Treffpunkt: Parkplatz Fa. Hofer Mayrwies
Samstag, 14.9. 14.00 Uhr	Route 3: Von Tiefenbach Richtung Elixhausen Treffpunkt: Gemeindeamt Hallwang
Mittwoch, 18.9. 14.00 Uhr	Route 4: Von Oberesch Richtung Dax Lueg Treffpunkt: Iko Bike & Mountain World, Esch
Samstag, 21.9. 14.00 Uhr	Route 5: Von Mayrwies Richtung Langwied/ Mösl Treffpunkt: Parkplatz Fa. Hofer Mayrwies
Mittwoch, 25.9. 14.00 Uhr	Route 6: Vom Ort Richtung Tuffern Treffpunkt: Gemeindeamt Hallwang
Samstag, 28.9. 14.00 Uhr	Route 7: Vom Ort Richtung Hochkreuz/Eugendorf Treffpunkt: Gemeindeamt Hallwang
Mittwoch, 2.10. 14.00 Uhr	Route 8: Von Oberesch Richtung Heuberg Treffpunkt: Iko Bike & Mountain World, Esch
Samstag, 5.10. 14.00 Uhr	Route 1: Von Tiefenbach Richtung Seekirchen Treffpunkt: Gemeindeamt Hallwang
Mittwoch, 9.10. 14.00 Uhr	Route 2: Von Mayrwies Richtung Langwied/Mösl Treffpunkt: Parkplatz Fa. Hofer Mayrwies
Samstag, 12.10. 14.00 Uhr	Route 3: Von Tiefenbach Richtung Elixhausen Treffpunkt: Gemeindeamt Hallwang
Mittwoch, 16.10. 14.00 Uhr	Route 4: Von Oberesch Richtung Dax Lueg Treffpunkt: Iko Bike & Mountain World, Esch
Samstag, 19.10. 14.00 Uhr	Route 5: Von Mayrwies Richtung Langwied/ Mösl Treffpunkt: Parkplatz Fa. Hofer Mayrwies
Mittwoch, 23.10. 14.00 Uhr	Route 6: Vom Ort Richtung Tuffern Treffpunkt: Gemeindeamt Hallwang
Samstag, 26.10. 14.00 Uhr	FEIERTAG
Mittwoch, 30.10. 14.00 Uhr	Route 8: Von Oberesch Richtung Heuberg Treffpunkt: Iko Bike & Mountain World, Esch



Sensationelle Erfolge feierte das österreichische Rhönräder-Team bei den Weltmeisterschaften in Chicago/USA. Ing. Hans Pichler aus Hallwang-Esch ist Chef-Trainer, Begleiter und Betreuer dieses erfolgreichen Teams. Darüber hinaus ist Präsident des österreichischen Rhönräderverbandes. Wir gratulieren zu zwei Silbermedaillen sehr herzlich.

Foto: Präs. Hans Pichler

Roland`s Gärtnerei

Jetzt bei uns sofort erhältlich:

Herbstblumen: Winterharte Erika-Calluna, Stiefmütterchen, div. Gräser, winterharte Chrysanthemen, Herbstdeko und vieles mehr.

Ab FR 18. Oktober erhalten Sie Allerheiligengestecke aller Art, z.B. Buketts in verschiedene Größen, Islandkranzerl, Herzen und Kreuze und Körbchen, Ständer;

Wir fertigen auch Sondermaße auf Bestellung und freuen uns über ihren Besuch.

Donnerstag auf dem Schranenmarkt - Hauptallerheiligenschranne fällt auf DO den 31.10.2013 von 30.10.- 01.11.2013 (MI, DO, FR) Verkaufs-Stand am Kommunal-friedhof-Haupteingang

Roland`s Gärtnerei

5300 Hallwang, Hammerschmidtweg 1

Tel: 0662/662072

Tschernobyl-Kinder verabschiedet



Mit einem kleinen Festakt wurden nach drei Wochen Hallwang-Aufenthalt die Waisenkinder aus der Ukraine mit ihren Betreuerinnen verabschiedet.

Bürgermeister Helmut Mödlhammer dankte allen, die diese humanitäre Aktion für diese Kinder ins Leben gerufen und durchgeführt haben, vor allem der Familie Bilic mit den treuen Helferinnen und Helfern, den Sponsoren und Unterstützern, besonders auch den Ärzten für die medizinische Versorgung und Betreuung.

Foto: Helene Pollstätter



Obst- und Gartenbauverein Hallwang

5300 Hallwang, Fichtlmühlstrasse 17

Liebe HallwangerInnen,

wie viele andere Hallwanger Vereine beteiligt sich auch der Obst- und Gartenbauverein Hallwang am Dorffest 2013. Im Rahmen einer Obstausstellung werden verschiedene Obstsorten aus der örtlichen Umgebung in den Arkaden beim Gemeindeamt präsentiert.

Zusätzlich besteht die Möglichkeit Obstsortenbestimmungen unentgeltlich durchführen zu lassen.

Zu diesem Zweck sind wenn möglich **je 8-10 Stück je Obstsorte am Mittwoch 18.09.2013 von 17.00 – 20.00 Uhr in der Gemeinde** (Raum der Mutterberatung) abzugeben.

Es wird ersucht beiliegendes Formblatt auszufertigen. Bei der Abgabestelle liegen ebenso ausreichend Vordrucke auf.

Auch die Anlieferung der Kürbisse für die Kürbisprämierung ist wie die Obstsorten für 18.09.2013 von 17.00 – 20.00 Uhr vorgesehen.

Die Eröffnung der Obstausstellung erfolgt am Samstag 21. September 2013 um 13.00 Uhr durch Herrn Bürgermeister Helmut Mödlhammer.

Mit frisch gepresstem Apfelsaft, Most und Kartoffelspiralen möchten wir zusätzlich die Besucher verwöhnen. Wir laden alle herzlich ein und würden uns über euer Kommen sehr freuen.

Stammblatt für Obstsortenbestimmung Nr.

Pro Sorte sind ca. 8-10 Stück zu sammeln und je ein Blatt auszufüllen

bei Probenabgabe

Baumbesitzer: Obst- und Gartenbauverein: **Hallwang**

Anschrift: Tel:

Sortenname lt. Besitzer:

(Auch unbekannt oder Synonymnamen angeben)

Sortenname lt. Bestimmung 2013:

Baumform:	Hoch-	Halb-	Viertelstamm	Spalier	Spindelbusch	Spindel	Ballerina
Baumpflege bzw. Zustand:							
Baumalter:	unter 20	20 – 30	30 – 40	40 – 50	über 50		
Anzahl der Veredelungen am Baum:				Alter der zu bestimmenden Veredelung: ca.			
Höhenlage:				Klima (z.B. sehr feucht, schattig, westseitig, Kaltluftsenke, etc.):			
Pflück-(Ernte-)-Reife :				Genussreife ab:			
Sonstiges:				Lagerfähigkeit bis:			

Bitte **Proben auf keinem Fall** waschen, polieren und den ev. vorhandenen „Reif“ abwischen.

Früchte, wenn möglich **nur mit Stiel** abgeben, da dies unter Umständen ein Bestimmungskriterium sein kann.

SPORTSCHÜTZENVEREIN HALLWANG

GauOSM Johann Ragginger

Bergstr.25

5300 Hallwang

ZVR 614957563

Wie jedes Jahr haben unsere Sportschützen an zahlreichen Schiessveranstaltungen teilgenommen und gute bzw. sehr gute Erfolge errungen.

Öst. Staatsmeisterschaften 4.-7. April 2013 in Wien

LG Jugend 1 w. 7.PI. Lindner Anna 96 95

LG Jug. Mannschaft w. 3.PI. Lindner Anna, Wallner Anna, Schwärz Carina

Öst. Meisterschaft 8.-9. Juni 2013 in Linz

LG Männer Senioren 3 7.PI. Walkner Erko 100 99 99

LG Mannsch. MIsen.3 2.PI. Walkner Erko, Dröschner Vinzenz, Frauenschuh Alois

KK Männer Senioren 3 2.PI. Walkner Erko 95 98 98

KK Mannsch. MIsen.3 3.PI. Walkner Erko, Dröschner Vinzenz, Tomitza Eberhard

Landesmeisterschaft 9.-10. März Rif

LG Jugend 1 w. 1.PI. Lindner Anna 99 96

LG Jug. 1 m/w Mannsch. 4.PI. Lindner Anna, Ritzner Tobias, Wörthner Bastian

LG Jugend 2 m. 2.PI. Ragginger Johann 87 91

6.PI. Wiendl Sebastian 76 72

1.PI. Lindner Bastian 93 92 96 96

7.PI. Ragginger Johann 93 95 91 95 97 97

4.PI. Kübler Paul 95 91 93 91

4.PI. Walkner Erko 99 97 100

1.PI. Walkner Erko, Ziller Dyonis, Ragginger Johann

3.PI. Hofer Gottfried, Watschinger Peter, Fercher Cherubin

Gaumeisterschaft 1.-2. Februar 2013 Lamprechtshausen

LG Jugend 1 w. 1.PI. Lindner Anna 92 94

LG Jugend 2 m. 1.PI. Ragginger Hansi 90 87

2.PI. Windl Bastian 83 91

1.PI. Lindner Bastian 95 94 95 95

2.PI. Elshuber Peter 95 97 98 96 95 98

2.PI. Elshuber Peter, Ragginger Johann, Lindner Andreas

2.PI. Kübler Paul 91 96 91 91

2.PI. Walkner Erko 98 100 96 100

3.PI. Nussdorfer Johann 100 100 97 96

1.PI. Walkner Erko, Watschinger Peter, Ragginger Joh.sen.

1.PI. Ziller Dyonis 98 100 100

3.PI. Fercher Cherubin 97 98 99

4.PI. Hofer Gottfried 98 96 99

1.PI. Ziller Dyonis, Fercher Cherubin, Hofer Gottfried

Zum Schluss möchten die Hallwanger Sportschützen Sie herzlich zu unserem jährlichen Barbaraschiessen vom 8.-10. November 2013 einladen.



Für Ihre Sicherheit

Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

am Samstag, 5. Oktober 2013, zwischen 12:00 und 13:00 Uhr

Österreich verfügt über ein flächen deckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8203 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

österreichweiter Zivilschutz-Probealarm

durchgeführt.

Bedeutung der Signale

Sirenenprobe



15 Sekunden

Warnung



3 Minuten gleich bleibender Dauerton

Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Am 5. Oktober nur Probealarm!

Alarm



1 Minute auf- und abschwellender Heulton

Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Am 5. Oktober nur Probealarm!

Entwarnung



1 Minute gleich bleibender Dauerton

Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.

Am 5. Oktober nur Probealarm!

Infotelefon am 5. Oktober von 11:00 bis 13:00 Uhr

Land Salzburg: 0662-8042-5454

Zivilschutzverband: 0662-83999-0

Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!

<http://www.salzburg.gv.at/sicherheit.htm>

Veranstaltungskalender

September

DI	10.09.	14.00	Seniorenachmittag	Rehrl Fanni und ihr Team	Gemeindesaal Hallwang
FR	13.09.	19.00	Jahreshauptversammlung	Sportschützen Hallwang	Landgasthof Kirchbichl
DI	17.09.		Herbstausflug Salzkammergut Rundfahrt	Pensionistenverband Hallwang	
FR-SO	20.09.-22.09.		Dorffest und Eröffnung des neuen Kulturzentrums Hallwang	Gemeinde Hallwang und alle Vereine und Institutionen	
SO	22.09.	09.30	Familiengottesdienst und Erntedankfeier	Pfarre Hallwang	Pfarrkirche Hallwang
DI	24.09.		Ausflug zur Großglockner-Hochalpenstraße	Seniorenbund Hallwang	

Oktober

FR	11.10.	13.00	Seniorentag der Gemeinde Hallwang	Gemeinde Hallwang	Landgasthof Kirchbichl
SA	12.10.	20.00	Ball der Landjugend Hallwang	Landjugend Hallwang	Landgasthof Kirchbichl
SO	20.10.	09.30	Familiengottesdienst - Weltmissionstag	Pfarre Hallwang	Pfarrkirche Hallwang

November

FR	01.11.	09.30 14.00	Allerheiligen – Gottesdienst Andacht für die Verstorbenen mit Gräbersegun	Pfarre Hallwang	Pfarrkirche Hallwang
SA	02.11.	08.00	Allerseelen – Gottesdienst mit Gräbersegun	Pfarre Hallwang	Pfarrkirche Hallwang
MO	04.11.	19.30	Stammtisch OGV mit Projektion Fotos von der Reise nach Frankreich und Hamburg	Obst- und Gartenbauverein Hallwang	Landgasthof Kirchbichl
DI	05.11.	14.00	Seniorenachmittag	Rehrl Fanni und ihr Team	Gemeindesaal Hallwang
FR	08.11.		Tag des Apfel	Obst- und Gartenbauverein Hallwang	
FR-SO	08.11.-10.11.		Barbaraschiessen	Sportschützen Hallwang	Mesnergütl Hallwang
SA	09.11.		Kürbiskopfturnier	Club 3-D Austria Bogensport	Toningbauer-Matzingweg
FR	15.11.		Wallfahrt zur St.Nikolauskirchen in Golling	Seniorenbund Hallwang	
SO	17.11.	09.30	Familiengottesdienst	Pfarre Hallwang	Pfarrkirche Hallwang
SA	23.11.	19.30	Cäciliafeier	Trachtenmusikkapelle Hallwang	Pfarrkirche Hallwang
FR	29.11.	18.00	Perchtenlauf	Fischacher Perchten	Kirchenparkplatz Hallwang
SA	30.11.	19.30	Gottesdienst mit Adventkranzsegun	Pfarre Hallwang	Pfarrkirche Hallwang
SA	30.11.	20.00	Jahreshauptversammlung der Landjugend Hallwang	Landjugend Hallwang	Landgasthof Kirchbichl